

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 8 (1899)
Heft: 18

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ercheint am Samstag

Paraissant le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz: 12 Monate Fr. 5.—, 6 Monate „ 3.—, 3 Monate „ 2.—

Für das Ausland: 12 Monate Fr. 7.50, 6 Monate „ 4.50, 3 Monate „ 3.—

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

20 Cts. per 1 spatige Pettizeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen entsprech. Rabatt. Vereins-Mitglieder bezahlen 10 Cts. netto per Pettizeile oder deren Raum.



Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

8. Jahrgang | 8^{me} Année

Organe et Propriété de la Société suisse des Hôteliers

Abonnements:

Pour la Suisse: 12 mois Fr. 5.—, 6 mois „ 3.—, 3 mois „ 2.—

Pour l'Étranger: 12 mois Fr. 7.50, 6 mois „ 4.50, 3 mois „ 3.—

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

20 Cts. pour la petite ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce. Les Sociétaires payent 10 Cts. net par petite-ligne ou son espace.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.

Zur gefl. Notiz.

Dem vorige Woche von uns erlassenen Zirkulare betr. die Bestellung von Büchern: „Die Hotels der Schweiz“, fügen wir hiermit ergänzend bei, dass der Versandt gratis und franko geschieht.

Basel, den 6. Mai 1899.

Offizielles Centralbureau

Der Chef: O. Amstler-Aubert.

Avis.

Nous portons à la connaissance de tous ceux qui ont reçu notre circulaire concernant les commandes du livre „Les Hôtels de la Suisse“, que l'expédition se fait gratuitement et franco de port.

Bâle, le 6 mai 1899.

Bureau central officiel

Le chef: O. Amstler-Aubert.

LE DERNIER TRUC.

Nous recevons de source estimée la communication suivante:

„Il est vraiment étonnant de voir les tours qu'on ne cesse d'imaginer et d'inventer chaque jour pour poser, sous couleur de réclame, de nouvelles sangsues aux hôteliers. Dernièrement, deux messieurs distingués et élégants, parlant français, descendant à l'hôtel X.; tenue, langage, conduite, tout est irréprochable. Au bout de quelques jours, l'un des deux s'adresse à l'hôtelier en ces termes: „Votre maison est distinguée, bien située, bien dirigée, pas trop grande; elle présente bien, l'installation est moderne, la clientèle recherchée; je m'étonne, seulement de n'y pas voir plus de monde encore. Vous ne demandez pas mieux que d'en recevoir, hein? Rien de plus facile en employant le moyen que je vais vous proposer. Vous connaissez sans doute la „Revue scientifique“? (On ne dit pas où elle paraît, mais cela ne fait rien à l'affaire. Réd.) Cette feuille, poursuit notre élégant, est remarquablement illustrée, elle comporte quelques pages de texte scientifique, (on ne dit pas dans quel domaine scientifique, mais c'est là encore un détail accessoire. Réd.), puis 2—3 pages de descriptions, et parmi ces dernières celles de plusieurs hôtels.“ L'hôtelier répond que cette réclame est usée, archi-usée, qu'il préfère y renoncer. Cependant, le langage plutôt réservé, élégant et persuasif de son hôte lui fait une impression tellement stupéfiante qu'il croirait lui faire tort en ne prenant pour un de ces innombrables et vulgaires courtiers d'annonces. Le voyageur de son côté ne se laisse pas intimider et poursuit: „Votre personne de même que votre hôtel ont produit sur moi une impression si favorable, que je suis tout disposé à vous faire un article gratuitement; je vous le montrerai tout à l'heure.“

Peu de temps après, en effet, notre homme reparait et donne lecture à l'hôtelier d'un article dont le contenu le fait pleurer de joie et d'attendrissement. Une encyclopédie n'aurait pu faire mieux; rien n'y manque: l'historique de la construction, de la famille, bref, les points sur les i; cela se termine par un mélange de science et de réclame en apparence honnête et sincère, mais réellement abraçadabrante. L'hôtelier trouve l'article excellent et prie son auteur de lui faire parvenir quelques exemplaires du numéro de la „Revue scientifique“ dans lequel il paraîtra. Mais l'autre répond (et voici la pointe rallinée de toute l'affaire): „Le journal ne se vend pas; je n'en délivre pas d'exem-

plaires isolés, et vous ne pouvez vous y abonner, car l'abonnement est réservé à des milieux scientifiques auxquels vous ne sauriez appartenir; mais voici ce que vous pouvez faire: commandez-moi 500, 1000 ou 100,000, mais au minimum 500 exemplaires de ce numéro à 30 Fr. le cent; vous les recevrez pliés, chaque exemplaire sous enveloppe, vous n'aurez qu'à les adresser et vous les expédiez à qui vous voudrez: à vos collègues, à vos clients, anciens et nouveaux. C'est la réclame la plus épataante que vous puissiez faire!“ Boum!

Peine perdue! la bonne opinion que l'hôtelier avait conçue d'abord de ce beau parleur, s'étaie envolée en fumée; la monture ne prit pas.

Quelle nouveau qu'il paraisse, ce truc n'en est pas moins très vieux et a été mis en pratique depuis des années dans le domaine industriel; mais il paraît que les fabricants le considèrent comme usé et inefficace; c'est pourquoi on essaie de le transplanter comme nouveauté dans un autre terrain, celui des hôtels.

La „Revue scientifique“ n'existera en réalité que lorsqu'il y aura suffisamment de „malins“ qui se seront laissés prendre, et assez de texte pour fournir un numéro; on imprimera alors juste le nombre d'exemplaires commandés par les „victimes“, et la tournée recommencera de plus belle. Admettons qu'un numéro contienne 10 articles semblables et que chacun des „atrapés“ en commande 1000 exemplaires, car il serait à peine utile d'en prendre moins; voilà pour les „éditeurs“ une recette de 100 x 30 = 3000 Fr.; frais environ 2—300 Fr. Dans ces conditions il n'est pas difficile de faire l'élégant et le distingué!

Quant à la valeur que ces 1000 exemplaires peuvent présenter pour le destinataire, elle est également très simple à calculer: si l'hôtelier envoie sa réclame à ses collègues, ceux-ci penseront: „Tiens, en voilà un qui s'est mis en frais!“

L'envoi aux anciens clients est un non-sens; car ils connaissent l'hôtel et se diront peut-être: C'est bien dit et bien écrit, mais bien exagéré; je n'aurai jamais cru que cette maison eût besoin d'un tel coup de tam-tam! Et les nouveaux clients, après desquels la réclame pourrait avoir quelque efficacité, où sont-ils? A qui s'adresser? That is the question! A bon entendre salut!

Der Berg hat eine Maus geboren.

Die mit so viel lauten und unlauteren Phrasen und Versprechungen ausposaunte „Schweiz. Hoteliste“, mit einem „Wegweiser für Touristen“ als Beilage, ist in einer Anzahl Probenummern erschienen und zwar als ein „Machwerk“ erster Güte. Es lohnt sich nicht, viel Zeit darüber zu verlieren, gesagt sei nur, dass diese be— rühmte Liste weiter nichts ist, als ein Namensverzeichnis von Hotels, Gasthäusern und Wirtschaften ersten bis fünften Ranges, ein aus veralteten Adressbüchern zusammengestoppertes Sammelstadium. Damit unsere Leser nicht etwa glauben, wir übertreiben, sei hier als Beispiel angeführt, wie „zuverlässig“ und „vollständig“ die Liste ist in Bezug auf die Hotels der Stadt Basel:

- Basel. Hotels: Bahnhof, Baslerhof, Bellevue am Rhein (Existiert schon 4 Jahre nicht mehr), Central, Euler, Europa, Falken (Heisst seit 4 Jahren „Bernerhof“), Gehrig, Gold, Hirschen, Goldenster Stern, Hof, Jura, Krafft, Merkur (Heisst seit 3 Jahren „Balances“), Métropole

- National, Post (Existiert schon 4 Jahre nicht mehr), St. Gotthard, Schlumpf (Existiert seit 3 Jahren nicht mehr), Deutscher Hof, Schwarz, Ochsen (Heisst seit 5 Jahren „Braunschweig“), Schweizerhof, Simon, Steinhof (Hat nie existiert), Storchen, Trois-Rois, Viktoria, Weisses Kreuz.

Acht weitere Hotels und Gasthäuser: Bären, Blume, Lamm, Roter Ochsen, Rütli, Sonne und Strassburgerhof, existieren für die Firma Segessenmann & Cie., als Verleger der „Hoteliste“, überhaupt nicht. Einen Schaden bedeutet dies für die betr. Geschäfte allerdings nicht.

Dieselbe „Zuverlässigkeit“ und „Vollständigkeit“ wie unter Basel findet man die ganze Liste hindurch. Sogar in der Residenzstadt der Verleger, in Bern, haben die „Autoren“ dieses merkwürdigen Verzeichnisses Hotels „entdeckt“, die gar nicht existieren, abgesehen davon, dass vielerorts eine Menge Wirtschaften als Hotels aufgeführt sind. Wir könnten mit unzähligen Beispielen von Verworrenheiten aufzurücken, es ist jedoch nicht unsere Sache, den Verlegern brauchbares Manuscript zu liefern. Mit einem solchen Machwerk also wollen die Verleger ihrem, den zahlenden Inserenten gegebenen Versprechen nachkommen, für die Hebung des Fremdenverkehrs zu wirken? Alle Diejenigen, welche ihr Scherlein an dieses Unternehmen geliefert, müssen sich in ihren Erwartungen betrogen sehen.

Was nun den „Wegweiser für Touristen“ anbetrifft, welcher der Liste als Beilage dient, so mag der Reisende, wenn er denselben überhaupt je zu Gesicht bekommt, darüber gerade so sehr erfreut sein, als wenn er in einer fremden Gegend an eine Kreuzstrasse kommt und dort einen Wegweiser erblickt, welchem die Arme und somit auch die Inschriften fehlen; genau denselben Dienst wird ihm der obenannte gedruckte Wegweiser leisten. Diese Beilage enthält nämlich ca. 70 Hotelannoncen, alle durchgehend wertlos und dürfte es zudem den Verlegern schwer fallen, ebensoviele Subskriptionsscheine vorzuschieben; denn es befinden sich Hotels darunter, von denen wir mit ziemlicher Bestimmtheit annehmen können, dass sie ohne Wissen und wider Willen der Besitzer in diesem Wegweiser figurieren und nur zur Parade, d. h. als Lockvögel, aufgenommen sind. Wenn die Verleger uns das Gegenteil dieser Behauptung beweisen können, sind wir gerne bereit, diesen Teil unserer Kritik zu widerrufen.

In dem Probestück, welches versendet worden, um die noch Hartnäckigen mürbe zu machen, ist gesagt, dass die Auflage vorläufig 20,000 Exemplare betrage, auf eine von erfolgte direkte Anfrage hin erhielten wir jedoch eine ausweichende Antwort.

Wir muten übrigens jedem Hotelier, der die Liste als Einladung zur Insertion erhält, so viel Urteilsfähigkeit zu, dass er auf den ersten Blick einsehen wird, dass dieses Machwerk für den Fremdenverkehr und somit auch für ihn null und nichtig ist. Wer bereits unterschrieben hat, ziehe eine Lehre daraus für später, dann hat er wenigstens etwas für sein gutes Geld.

Eine eigentümliche Reklame hat ein Schnapsverfertiger in Liverpool für sein Getränk zu machen gesucht. Er ersuchte nämlich einen Geschäftsfreund in Brasilien um Zusendung von vierhundert Papageien. Nachdem dies geflügelte Heer angekommen war, begann der Schnapskonkel ihnen mit grosser Beharrlichkeit täglich vorzusagen: „Trink Albemarle's Whisky!“ Nachdem der Unterricht beendet war, liess er vierhundert Vogelbauer anfertigen, und jedes Wirtshaus von Liverpool

erhielt als liebenswürdiges Geschenk von dem Herrn einen der gelehrigen Vögel. Man stelle sich vor, was nun geschah! Kaum waren die Käfige aufgehängt, so begannen die vierhundert Papageien wütend den eingelesenen Satz zu schreien, und machten so für den Schnapskonkel die wirksamste, freilich auch unerträglichste Reklame. Herr Albemarle soll nämlich wegen öffentlicher Ruhestörung angezeigt, und die vierhundert Papageien sollen grösstenteils dem Zorn der gepöppelten Zuhörer zum Opfer gefallen sein.

Neuer Billard-Queue. Ein Billard-Queue, mit welchem man keine Stossbewegung mehr auszuführen braucht, indem der Stoss durch eine, im Queue-Ende angebrachte Feder bewirkt wird, wurde kürzlich gesetzlich geschützt. In einer, auf dem hinteren Ende des Queues verschlebbaren Metallhülse ist eine Schraubenfeder angeordnet, welche stets das Bestreben hat, die Hülse vom Queue zu entfernen. Im hohlen Ende des Queues selbst ist eine Zahnstange befestigt, in welche eine in der Hülse befestigte Klinke eingreift und dadurch die Hülse, bezw. die Feder in ihrer jeweiligen Stellung fixiert. Mittelst eines ausserhalb der Hülse, an dieser befestigten Hebels kann die Klinke ausgelöst werden. Will man nun einen Ball stossen, so drückt man zuerst das Queue durch Aufsetzen auf Billardrand oder auf den Fussboden in die Hülse hinein, wodurch die Feder gespannt wird. Nun legt man das Queue wie sonst an, statt aber zum Stosse nach rückwärts auszuholen, drückt man auf den oben genannten Hebel, wodurch die Klinke ausgelöst und das Queue von der Feder nach vorwärts geschmettelt wird, indem man hierbei die Hülse festhält. Die Kraft des Stosses kann durch mehr oder weniger tiefes Einstossen des Queues in die Hülse variiert werden. Der Gebrauch dieses Billards-Queues bietet mithin den Vorteil, dass man mit demselben auch in einem engen Raume Billard spielen kann, ohne die übrigen Gäste des betreffenden Lokales zu belästigen bezw. von diesem am Spiel gehindert zu werden.

Seltener Appetit. In einem Restaurant der Rue Rivoli in Paris erschien eines Tages ein anständig gekleideter Herr und bestellte ein Diner für drei Personen. Er entwarf selbst die Speisekarte, gab Auftrag, zehn Flaschen Wein dazu zu stellen und empfahl sich mit dem Bemerkung, er werde in einigen Stunden mit zwei Freunden zurückkommen. Zu der bestimmten Stunde erschien der Herr auch in dem Restaurant, aber allein, liess das Diner in einem besonderen Kabinett servieren und sagte, seine Freunde werden im Augenblick nachkommen. Nach Verlauf einer Stunde aber, als die beiden angekündigten Gäste noch nicht da waren, trat der Wirt in das Kabinett und sah zu seinem Erstaunen, dass die aufgetragenen Speisen bis auf den letzten Rest verschwunden waren. Der seltsame Gast lag auf dem Sopha und schlief, und auf dem Tisch neben den zehn leeren Weinflaschen lag ein Blatt Papier, auf dem die Worte geschrieben standen: „Wecken Sie mich nicht auf, machen Sie die Rechnung zurecht und seien sie ohne Sorge.“ Der Wirt betrachtete kopfschüttelnd den Schlafler und die leeren Schüsseln; doch that er nach dem Geheiss. Endlich nach Verlauf einer weiteren Stunde klingelte der Unbekannte, bezahlte die ihm präsentierte Rechnung und erzählte dem verwunderten Restaurateur, dass er von Zeit zu Zeit von einem verzehrenden Heissjunge befallen werde, der ihm bestimme, es so wie heute bei ihm zu machen. Nach einem solchen Diner schlafte er immer zwei bis drei Stunden und befand sich immer dann wieder lange recht wohl. Übrigens sei er verheiratet und habe auch Kinder; allein seine Angehörigen wüssten nichts von seinem sonderbaren Appetit.

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**
 Monopol für die Schweiz von **A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

Die Linerusta

(Patent-Relief-Tapete)

ist die dekorativste Wandbekleidung.
 ist kein Papier oder Karton und hat **bleibendes Vollrelief.**
 ist absolut **waschbar.**
 ist **unverwundlich** und reisst und schwindet nicht.
 ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibuls, Badestuben etc.
ist der beste Ersatz für Holztafer und billiger.
Muster und Kataloge sendet franco

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
 38 Bahnhofstrasse 38.

COMESTIBLES.
 E. CHRISTEN, BALE.

MAISON FONDÉE EN 1811
BOUVIER FRÈRES
 NEUCHÂTEL (SUISSE)
 SWISS CHAMPAGNE
 DOUX TRÈS SEC
 MI-SEC BRUT
 SEC ROSÉ



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Rhein- und Moselweine
 beste Qualitäten
 billigste Preise
M. Neumann & Sohn
 Weingutbesitzer
 und Weingrosshandlung
MAINZ.
 Proben und Preislisten
 auf Wunsch gratis und franco.

Malaga-Kellereien
 von **Alfred Zweifel in Lenzburg**
 (Eidg. Zoll-Niederlage)
 Spezial-Geschäft und Lager authentischer
Malaga Weine
 Insel Madeira (auch Koch-Weine)
 Jerez (Sherry) — Oporto
 Marsala — Cognac
 Versandt in Original-Fässern und Flaschen.
 Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt.
 Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

Hotel und Bahnhofrestauration
 ohne Konkurrenz in einer Hauptstadt der Schweiz, per sofort
 unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. Sehr rentables
 Geschäft. Kaufpreis mit Inventar Fr. 200,000.—, Anzahlung
 Fr. 30,000.—.
 Anfragen sind unter Chiffre **O 7536 B** an **Orell Füssli** — Annoncen, Basel, zu richten. 2544 (O 7536 B)

SAMUEL BELL & SÖHNE
 Wurstwaren-Geschäft I. Ranges
 BASEL
 In- und ausländische Wurstwaren
 vom Gewöhnlichsten bis zum Feinsten.
 Grosse Auswahl in feinst präparierten Schinken
 zum Kochen und Rohessen. (K.5587B.)
 2441

Zu verkaufen.
 In einer bedeutenden Stadt der Schweiz, an bester Lage,
 ein gutes, aufs neueste eingerichtetes
Hotel mit grossem Restaurant
 und nachweisbar guter Rendite. Antritt eventuell sofort. An-
 zahlung **Fr. 60,000.**, eventuell Beteiligungen einer Brauerei.
 Offerten an die Exped. unter **H.2541R.**

Passugger Mineralwasser
 Rabiusa - Schlucht
 bei Chur.
 Milde alkalische Säuerung „Theophil“ in frischer Füllung
Günstigste Mineralisation.
 Zutruglichstes Erfrischungs-Getränk.
 Die Verdauung befördernd.
 Säuretilgend.
 Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apo-
 theken, sowie in Hotels und Restaurationen; in Kisten von 30,
 oder 50, Flaschen auch direkt durch die 2524
 Direktion der Passugger Heilquellen in Passugg.

Bedeutend unter reellem Werthe zu verkaufen
Arrond. Schlossgut bezw. Fremdenpension
 in unvergleichlich schöner und geschützter Lage am Vierwaldstättersee
 (Dampfschiff-Station; auch als Spekulat.-Objekt sehr geeignet), be-
 stehend aus 3 Komfort. Gebäulichkeiten mit 50 gediegen möblierten
 Zimmern, grossem Speisesaal, Billard-u. Lesezimmer, sehr hellen
 grossen Souterrain-Räumen, Oekon.-Geb., Stallung, Scheune etc.,
 nebst ca. 45 Jucharten, alte schattige Parkanlage mit zahlreichen
 ertrager. Obstbäumen, Gemüse- und Ziergarten, gr. Flächen Wies-
 land, div. Kühle, 1 Pferd, Ruderboote und sämtl. landwirtsch. Ge-
 räthschaften durch L. Greif, Zuehl II, Stockerstr. 58. (Z.2764 e)
 NB. Schloss u. Pension je mit ca. der Hälfte d. Grundfl. können
 event. auch getrennt abgegeben werden. 2548

Alter Unterwaldner-Reib-Käse.
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter.
Frische Nidel-Koch-Butter
 liefert gut und billig
Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.
 („Otto“ ist für die Adresse notwendig.) 2483
 Telegramm-Adresse: Otto, Beckenried. Post-Adresse: Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.

Gutes Geschäft!
 Zu verkaufen in Bellinzona
ein grosses Haus mit Garten und Terrain
 für ein Hotel oder Brasserie in
 schönster Lage Bellinzona's, ganz
 nahe vom Bahnhof, Post und
 Telegraph. Gefl. Offerten sub
 Chiffre **O. 127 Lz.** an **Orell Füssli**, Annoncen, Luzern er-
 beten. 2451

Zu verkaufen:
Gasthof II. Ranges
 verhältnisse halber preiswürdig
 zu verkaufen.
 In Konstanz a. Bodensee, im-
 mitten der Stadt, ist ein in flotten
 Betrieb stehender, der Neuzeit
 entsprechender komfortabel ein-
 gerichteter, viel von Fremden be-
 suchter.
Gasthof II. Ranges
 nur wegen plötzlich eingetretener
 Familienverhältnisse halber sehr
 preiswürdig zu verkaufen. Hoher
 Bier-, Wein- u. Speiseverbrauch
 kann nachgewiesen werden, auch
 gehen Grossbrauereien einem
 tüchtigen Mann mit Baarmitteln
 in jeder Hinsicht an die Hand,
 weshalb nur eine geringe An-
 zahlung erforderlich ist.
 Preis **115,000 Mark.**
 Nähere Auskunft ertheilt
J. Ant. Fiessegger, Liegensch.-
Institut, Kreuzlingen. 2533

Kaffee.
 Die gegenwärtig niedrigen
 Kaffeepreise ermöglichen
 es Jedem diesen Artikel
 anzubieten. Es ist daher
 beim Einkauf doppelte
 Vorsicht nötig. Unter-
 zeichnete Firma garantiert in Folge
 überaus günstigem Einkauf
 für reelle Waare, zu den äussersten
 Preisen, und hält gratis
 Muster gerne zu Diensten. Vorzügliche
 Mischungen in ge-
 branntem Kaffee.
Emil Fischer, zum Wolf, Basel.
 2478

Wend's Saucen nach engl. Art
 Worcestershire Harvey-Best'schen Imperiale etc.
 Nahrungsmittel-Ausstellung Antwerp, 1895 (Gold-Medaille)
 nach fachmännischen Urtheilen der besten eng-
 lischen Publizisten ebenbürtig, dabei 30% und
 zweifelspürig halber billiger, sind in Qualität und
 befeuert Brantfischen unentbehrlich.
 Dieselben empfiehlt:
Hans Steinegger, Epicerie en gros, Bern.

Eiserne Bettstellen
 von gewöhnlicher bis feinsten Aus-
 führung für Kinder u. Erwachsene;
 Spiral-Stahlrohr-Matrasen, bestes
 bekanntes System, adaptiert von
 einer Reihe von Krankenanstalten.
 Waschtische, Handtuchständer, Toi-
 lettenpiegel, Krankentische. Grosse
 Vorrat und billigste Preise.
 Illustr. Kataloge gratis und franco.
 (Z. 1115 g) 2502
SUPER-STREHLER & Co., Mach. Eisenfabrik, ZÜRICH.

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE
E. GIRARDET & C^{ie}
 A LA SARRAZ (VAUD)
Couvertures blanches et de couleur
 pour Hôtels.
 THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.
 Envoi d'échantillons et prix sur demande. 2284

On cherche pour un **Restaurant** bien agencé, avec très
 belle terrasse ombragée au bord du lac, sur les rives du Léman.
UN LOCATAIRE
 actif et intelligent. — S'adresser au Bureau officiel de renseigne-
 ments, Vevey. 2539

Alle **Rohrmöbel**, bunt oder gelb,
 in solider und geschmackvoller Arbeit
 liefert die **Rohrmöbelfabrik**
Mannuss, Luzern.
 Reparaturen und Frischan-
 streichen prompt u. billig.
 Illustrierte Kataloge gratis
 und franco. (H.1380 L.a) 2532

ANZEIGE.
Gebr. Schwabenland
 Ludwigschafen a. Rh.
 Spezialität:
 Gediegene Kücheneinrichtungen
 für Hotels, Restaurants u. Cafés.
 Solide Kupfergeschirre u. Formen
 Illustrierter Katalog zur Verfügung.
 Reelle, gewissenhafte Bedienung.

Für Hotels
Eine Partie Spiegel
 verschiedener Grösse mit kleinen Glaschilern, werden **ganz billig** abgegeben.
 Rahmenmuster gratis und franco. 2506 (K.5633 B)
 Spiegel- und Rahmenfabrik Ed. Olbertz, Zürich III, Badenerstr. 6.

Anglo-American
 T. A. Harrison
 unterm Hotel National Zürich I 91 Bahnhofstrasse
Linoleum.
 Empfehle den Herren Gasthof-Besitzern besonders
 unsere bekannte Qualität III (nicht V), schöne Dessins,
 solide Waare, zu folgenden sehr billigen Preisen:

45 Cm.	Fr. —. 75
56 "	" —. 95
68 "	" 1. 25
91 "	" 1. 75
116 "	" 2. 45
138 "	" 2. 75
180 "	" 2. 95
200 "	" 4. 95
270 "	" 5. 95
318 "	" 6. 95
Waschtischvorlagen	" 1. 75

 Verlangen Sie das Linoleum-Album, welches franco zu-
 gesandt wird. 2387 K5667B

EISSCHRÄNKE

BIER-BUFFETS, GLACE-MASCHINEN, CONSERVATOREN

Edg. Patent 973, 2233, 4977 u. 15335 mit neuester Uebersetzung, alles Andere weit Übertreffend. Das Neueste und Beste für Gefrorenes und Roheis. **J. Schneider C. A. Bauer, Eiskastenfabrik, Zürich m.** vormal's Goldene Medaillen: Zürich 1894, Bern 1895, Genf 1896. Ältestes und grösstes Geschäft dieser Art in der Schweiz.

HABANA-HAUS MAX OETTINGER
Basel, S. Ludwig 76, Zürich
FEINSTEES SPEZIALGESCHÄFT FÜR HOTELS
CIGAREN & CIGARETTEN

Hotel-Verkauf.
In grosser gewerblicher Gemeinde am Zürichsee, in verkehrsreichster Lage, ein in jeder Beziehung best eingerichtetes Jahresgeschäft. Grosse prächtige Säle, Terasse, Gesellschaftszimmer, Gartenwirtschaft und feine Kegelbahn, Schöne Restauration, Bäder, grosse Stallungen. Gut vermietete Ladenlokalitäten. Elektrisches Licht, Telefon. Nachweisbar grosse Frequenz von Hochzeiten, Vereinen, Geschäftsleuten etc. etc. Der Verkauf geschieht einzig aus Gesundheitsrücksichten und bietet sich tüchtigen und soliden Bewerbern eine ausnahmsweise günstige Kaufgelegenheit. Offerten unter Chiffre K500 Z an H. Keller, Annoncen, Zürich, Kappelerhof. 2530

G. Helbling & Cie.,
Zürich I
Stadelhoferplatz 18.
Central-Heizungen
aller Systeme.
Lüftungs- und Trocken-Anlagen.



Spezialität in Bügelmaschinen
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können. Maschinenfabrik **C. Seguin**, Mülhausen i. E.
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

KARL MÜLLER
Stadthausplatz * Burgdorf * Stadthausplatz
Fabrikation von Flaum-Steppdecken
in Satin, einfarbig oder bedruckt, Zanella oder in Seide.
Sorgfältige Ausführung. Billige Preise.
Reichhaltige Stoffmuster-Kollektion.
Illustrierter Katalog und Preiscurant franko. — Telephon.

Spécialité:
Porcelaine à l'épreuve du feu
pour la cuisson d'aliments
aux œufs, au grain, à la casserole, etc.
Beaucoup de premiers hôtels de différents pays louent la solidité de cette porcelaine, sa décoration artistique, ainsi que la longue durée de son vernis.
Bauscher Frères à Weiden (Bavière)
Fabrique spéciale de porcelaine destinée pour la bière, les sodas, les restaurants, cafés, épiceries, etc.
Norddeutscher Lloyd pour ses 80 bateaux.
Dépôt et exposition d'échantillons chez
M. J. Hallensleben-Lotz,
Lucerne. Téléphone

Institution Briod & Gubler,
Chailly sur Lausanne.
1886
Vorbereitung auf die Hotelier-Fachschule in Ouchy.
Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouchy.
Direktion:
H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

Für zwei jüngere Köche
der eine Saucier, der andere Rôtisseur, doch beide in allen Zweigen der Kochkunst bewandert, suche ich entsprechende Stellen für die Sommersaison. Offerten an J. Künzler, Propr. Hotel Royal, Bordighera. 2520.

CONSERVES DE SAXON
de primeurs de légumes et fruits du Valais.
Spécialités pour les hôtels.
La seule Médaille d'Or
décernée aux Fabriques de Conserves, Genève 1896.
Confitures et gelées de fruits
purs fruits du VALAIS et sucre
Très recommandés.
Se vendent en seaux, boîtes et verres élégants.
CONFITURES DE SAXON

Hupfeld's Selbstspielendes Piano
muss als das Ideal auf dem Gebiete der mechanischen Musikwerke bezeichnet werden. Die Wiedergabe aller Musikstücke ist auf demselben eine geradezu vollendet schöne und kann auf mechan. Wege sowohl durch Drehen einer Kurbel als auch durch Verwendung elektr. Kraft (mit Akkumulator oder Anschluss an elektr. Leitung) erfolgen. Ferner kann das Instrument wie jedes andere Piano auf den Tasten gespielt werden. Vermittelt des Selbstspielenden Pianos ist es den Herren Wirten und Hoteliers ermöglicht, in jedem Momente eine ganz vorzügliche Tanz- und Unterhaltungsmusik zu bieten, **ohne eines Spielers zu bedürfen.**
Auf Wunsch kann das Instrument auch mit Geld-einwurf geliefert werden.

Das geeignetste Musik-Instrument für Wirtshäuser, Hotels, Vergnügungsetablissemments etc. ist unstreitbar
Hupfeld's Selbstspielendes Piano.
Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.
Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.
Spielbar vermittelt Electricität, Kurbeldrehung oder mit der Hand, wie ein gewöhnliches Piano.
Beschreibungen und Preislisten wolle man verlangen von den Alleinverteilern



GEBRÜDER HUG & C^{IE}
Zürich — Basel — St. Gallen — Luzern — Winterthur.
K 488 Z

Zu verkaufen ein gut erhaltenes **Billard** und ein **Flügel.**
Offerten an die Exped. d. Bl. unt. Chiffre H 2535 R.


Zu verkaufen hochrentabler **Gasthof**
In einer grösseren Fabrik- und Industriestadt mit grossem Fremdenverkehr des württemberg. Oberlandes ist ein ausnahmsweis gut rentabler

Gasthof
in unmittelbarer Nähe des Bahnhofes gelegen, besonderer Verhältnisse halber sehr preiswürdig zu verkaufen. Grosser Bier-, Wein- und Speiseverbrauch vorhanden, auch ist der Gasthof auf das komfortabelste mit 18 hochfein ausgestatteten Fremdenzimmern, grossem Bierrestaurant, Weinstube und Salon etc. der Neuzeit entsprechend erbaut. Grossbranntereien gehen tüchtigen Wirtsleuten mit Baarmitteln in jeder Hinsicht an die Hand.
Preis 13000 Mark.
Nähere Auskunft erteilt Jos. Ant. Flessegger, Liegenschaftsinstitut, Kreuzlingen. 2534

MAISON FONDÉE EN 1829.
SWISS CHAMPAGNE
EXPOSITION GENEVE 1896
NATIONALE 1896
MÉDAILLE D'OR
Extra Dry
Louis Mauler & C^{IE}
MOTIERS-TRAVERS (Suisse). 1896



OSTSCHWEIZER WEINE
A. RUTISHAUSER & C^{IE}
SCHERZINGEN C.T. THURGAU



Essig.
Zur gef. Abnahme empfehle:
1° Tafel- u. Speise-Essig (gelb)
1° Wein-Essig (gelb oder rot)
1° Burgunder-Essig (dill)
in Leithfässchen von 50 Ltr. an.
Fried. Müller, Essigfabr.
Zürich III, Werderstr. 58.

Empfehle mich den geachteten Hoteliers zur
Aushilfe.
F. Trümpi
Chef de cuisine
2401 Glarus.

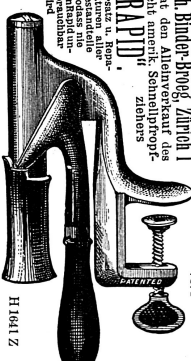
Verbesserter Scherigraph
Edg. Patent Nr. 6449.
Besten und billigsten Vervielfältigungsapparat zur selbständigen Herstellung von Drucksachen aller Art, sowie zur Vervielfältigung von Briefen, Zeichnungen, Noten, Menu, Plänen, Programmen etc. Das Abwaschen wie beim Hektographen fällt ganz dahin. 154022
Patentinkhaber:
Papier-Handlung, Rudolf Furrer, Münsterhof 13, Zürich.
Ausführliche Prospekte mit Referenzangaben gratis und franko. 2225

Guss- und schmiedeeiserner Schirm- und Garderobe- ständer sowie Fusskratzer, neueste Formen und reichhaltigste Auswahl.
Treppeuhöhe und zusammenlegbar Treppen in 2 Grössen
Suter-Strehler & Co.
Zürich. (Za 1114g)
2551



Kassenschrank
vorzügl. konstruiert, gut erhalten, wird wegen Wegzugs billig verkauft. Offerten sub Chiffre T 2272 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

Die Vorrichtung **Die Binder-Bohle** Züpfel I hat den Alleinverkauf des echt amerik. Schnellprüfzuges **RAPID** übernommen.
Besteht aus Holz- und Eisenbestandteilen, ermöglicht ein schnelles und sicheres Prüfen von Holz.
H 1601 Z



CHAMPAGNE Pommery & Greno, Reims
CARTÉ BLANCHE GOUT FRANÇAIS
SECO AMERICAIN
EXTRA SECO ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEULLY-SUR-SEINE.

Plus de maladies contagieuses par l'emploi de **l'Ozonateur.**
Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.
Indispensable
dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.
En usage dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises. 2505
Nombreuses références.
Agent général: Jean Wäffler, 22 Boulevard Helvétique, Genève.



COMESTIBLES
CONSERVES, VINS FINS, CHAMPAGNES
CLAR FRÈRES, BALE. 2509

Im Wallis
sind mehrere **Berg-Hotels**
unter günstigen Bedingungen **zu verkaufen.**
Gesicherte Kundschaft. Offerten befördert unter H2511R die Exped. dies. Blattes.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg zwischen **Schweiz, Italien und England** geht über **Brüssel-Strassburg-Ostende-Dover**
Einzigste Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.
Von Basel in 19 Stunden nach London.
Direkte Bilete für London werden von den grösseren Stationen der Schweiz und Italiens veransagt.
Fahrpreise Basel-London:
Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Mk. 98.70 II. Kl. Mk. 74.70 Hin- und Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Mk. 150.60 II. Kl. Mk. 115.20
Sefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanbücher und Auskunt erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.

Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY
Propriétaire à Neuchâtel 288
SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
Expositions universelles, internationales et nationales.
Marque des hôtels de premier ordre.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.



Beilage zu No. 18 der „Hôtel-Revue.“



Vermischtes.

Anstrich für feuchte Kellerräume.

Gegen feuchte und modrig gewordene Mauern benutzt man in neuester Zeit folgenden Anstrich mit Erfolg: 93 Teile gepulverter Backstein mit 7 Teilen Bleiglätte werden in einer genügenden Menge Leinöl verrührt. Beide Teile sind getrennt zu pulverisieren, dann zusammenzumischen und mit dem Leinöl in eine Art Teig zu verarbeiten. Die auf die Wände gebrachte Masse erhärtet nach 3-4 Tagen und lässt dann keine Feuchtigkeit mehr hindurchtreten.

Gegen das Abspringen von Tapeten.

Um das Abspringen von Tapeten in Räumen, welche wechselnden Witterungseinflüssen ausgesetzt sind, zu verhüten, kann man sich folgenden Kleister bereiten: Man weicht 18 Pfund Bolus, nachdem er klein geklopft ist, in Wasser ein und schüttet sodann das darüber stehende Wasser ab. Hierauf werden 1 1/2 Pfund Leim zu Leimwasser gekocht, mit der erweichten Bolus gut gemengt und noch 2 Pfund Gips zugemischt. Die Masse wird alsdann mittelst eines Pinsels durch einen Seiber getrieben und mit Wasser zu Kleister verdünnt.

Reinigung des Trinkwassers. Prof. Tyndall hatte schon vor Jahren ein Verfahren ersonnen, Wasser durch den elektrischen Strom zu reinigen und zum Genuß brauchbar zu machen. Der erste derartige Versuch ist nun im belgischen Hafen- und Badeort Blankenbergh gemacht worden, und in kurzer Zeit wird der ganze Kurort mit ozonisiertem Wasser versorgt werden. Das Wasser, dem Kanal von Brügge entnommen, wird einem elektrischen Strom von 1000 Volt Spannung ausgesetzt und dadurch rein und schmackhaft. In Paris wird jetzt beabsichtigt, bei St.-Maur eine ähnliche Anlage herzustellen, um das Seinenwasser auf diese Weise genießbar zu machen.

Bierflaschen zu reinigen. Von allen Reinigungsmitteln ist Bleischrot ganz zu verwenden, da es infolge seiner giftigen Eigenschaften gefährlich werden kann und es doch einmal vorkommen kann, dass ein Korn in der Flasche zurückbleibt. Porzellanerschrot ist, wenn nicht in grossen Mengen verwendet, zu leicht und wirkt dabei nicht genügend. An Stelle dieser beiden Schrotarten hat man vielfach kantiges Stahlschrot angewendet, welches schwer genug ist, um eine gründliche Reinigung durchzuführen und doch nicht die unangenehmen Eigenschaften der Bleikörner besitzt. Werden Bürsten zur Flaschenreinigung verwendet, so muss natürlich sehr darauf geachtet werden, dass diese stets sauber gehalten sind. Am besten ist das Verfahren, die Flaschen mit heisser Sodaaflösung zu füllen, längere Zeit stehen zu lassen und alsdann tüchtig zu bürsten; wenn schliesslich gründlich mit kaltem Wasser ausgespült wird, so wird die Reinigung eine vollkommene sein.

Pour chasser l'odeur de la cuisine. L'odeur de la cuisine est toujours à redouter dans les pièces situées dans le haut de la maison; il semble même impossible, à quelque distance que soit située la cuisine, d'empêcher

l'odeur de certains mets d'un parfum très fort, d'y pénétrer. C'est surtout dans la chambre des malades que cet inconvénient est à craindre, car l'odeur de la cuisine, jointe au goût fade des médicaments, soulève le cœur du malade. Il est bon en pareil cas d'avoir toujours des feuilles de gros papier d'emballage qu'on fait tremper dans de l'eau salpêtrée et qu'on fait sécher ensuite. On jette sur une feuille de ce papier une poignée de lavande en poudre, qu'on peut se procurer chez un droguiste, et on place le tout dans un ustensile qui ne craint pas le feu, dans un seau à charbon, par exemple, et on y met le feu. Ce papier en flambant répandra une odeur délicieuse qui chassera toutes les autres.

Le Beurre toujours frais. Lorsqu'on a la chance de posséder une quantité respectable de beurre de bonne qualité — chose rare en ce temps de margarine et d'enragée falsification — il convient de savoir le conserver. En voici le moyen simple et pratique en employant ce que l'on pourrait pompeusement appeler: *la méthode du bain-marie.* Après avoir bien lavé et soigneusement essuyé le beurre avec du linge, on en remplit des pots en grès en ayant soin de ne laisser aucun vide. Ces pots sont ensuite placés dans un bain-marie porté à l'ébullition. Après un quart d'heure de séjour dans le bain, on les retire et l'opération est terminée; six mois après, le beurre est aussi frais qu'au lendemain du barattage, et du goût le plus fin. En se fondant dans l'eau chaude, il laisse, en effet, déposer au fond des pots tout le caséum qui pourrait en altérer la qualité par ses propriétés chimiques bien connues. (*Journal de la Cuisine, Bruxelles.*)

Gegen Sodbrennen. Eine wirksame Kur gegen das Sodbrennen ist die folgende: Man vermeide vollständig während der Kur: Kaffee, das Rauchen, Branntweine jeder Art, Bier, Zucker und zuckerhaltige süsse Speisen, Käse, harte Eier — überhaupt alles schwer Verdauliche. Statt des Kaffees nehme man morgens eine Roggenmehlsuppe. Den Nachmittagskaffee setzt man acht Tage lang ganz aus. Vor dem Mittag- und Abendessen nehme man einen Theelöffel Tinct. chin. composit. aus der Apotheke. Zum Essen trinke man reichlich Wasser, unter keinen Umständen Wein oder Bier. Nach acht Tagen dürfen leichte Cigarren wieder geraucht werden, aber nicht gleichzeitig mit dem Kaffee und nicht vormittags; besser ist es jedoch, wenn die Enthaltung länger geübt wird. Bei konsequenter Durchführung der Kur sind nach Ablauf von vier Wochen fast alle beliebigen Genüsse wieder gestattet, ohne dass das Sodbrennen wiederkäme, nur muss der Morgenkaffee dauernd der Mehlsuppe weichen.

Wie wird man alt? Ein amerikanischer Arzt Dr. W. Kumeear giebt an, den einzig sicheren Weg, ein hohes Alter zu erreichen, gefunden zu haben. Wie genugsam bekannt, ist das Beunruhigende bei alten Leuten in der zunehmenden Verkalkung der Organe zu suchen, die hauptsächlich durch Kalkphosphate und Carbonate und andere Kalksalze hervorgerufen wird. Diese Verkalkung, die alle Funktionen des Körpers herabstimm, somit auch die Nahrungsaufnahme erschwert, müsse demnach so viel wie möglich vermieden werden. Da es nun das Blut ist, das die kalkigen Depots absetzt

und das Blut durch Assimilation der Nahrung gebildet wird, so muss die Nahrung älterer Personen mit Bezug auf die Absorbierung der Kalksalze genau geprüft werden. Als Nahrung wären hauptsächlich Früchte, Fische, Hühner, Kalbfleisch, Lammfleisch zu nehmen, dagegen wäre Rind- und Hammelfleisch zu meiden. Weiters ist es wünsch, destilliertes Wasser zu trinken, dem verdünnte Phosphorsäure 10-15 Tropfen per Glas hinzugefügt werden. Halten sich alte Leute an diese Lebensweise, so werde der Verkalkungsprozess hintangehalten und hundert Jahre können leicht erreicht werden — sagt Dr. Kumeear.

Wie schläft man gut. Nicht in letzter Linie hängt der gute Ruf eines Hotels von der Beschaffenheit der Betten ab und doch werden oft beim Einkauf derselben die wichtigsten Erfordernisse außer Acht gelassen. Ein kurzer Hinweis sei daher hier am Platze. Wenn der Schlaf erquickend sein soll, darf das Bett weder zu kalt noch zu warm sein; die aus den Poren der Haut sich ausscheidende Ausdünstung muss sich entfernen und die Luft unter der Decke sich stetig und unmerklich erneuern können. Mit Recht hat man deshalb — bewusst oder unbewusst — mit den Unterbetten längst aufgeräumt und verwendet an deren Stelle Matratzen, welche eine angenehme, weiche Unterlage bilden und die Lufterneuerung bei geeigneter Füllung möglich machen. Als Füllmaterial für Matratzen wird die Wolle viel zu wenig beachtet und doch gibt es für diesen Zweck kaum etwas Geeigneteres, da wie sich jedermann leicht überzeugen kann, jedes Wollhaar von Natur gekräuselt ist und deshalb eine natürliche Elastizität besitzt, weshalb Wollmatratzen sehr weich, elastisch und luftdurchlässig sind. Dabei sind sie sehr dauerhaft und können jahrelang benützt werden. — Im Preise sind sie Matratzen mit anderen Füllungen weit überlegen: Die beste Wollmatratze ist um die Hälfte billiger als die billigste „Rosshaar“matratze, bei welcher das „Rosshaar“ meist aus geringen und billigen Surrogaten besteht, die sich sehr bald zusammenballen. Durch fortwährende Verbesserungen in der Herstellungsweise werden heute Wollmatratzen so gut an den Markt gebracht, dass sie den verwöhntesten Anforderungen genügen.

Flaschenpfropfen aus Holz. Eine neue Erfindung: das Patent der Herstellung von Flaschenpfropfen aus Holz ist unlängst von einer schweizerischen Gesellschaft mit dem Sitze in Paris und Reims erworben worden, und eine in der Bildung begriffene schweizerische Gesellschaft hat sich mit jener französischen behufs Ausbeutung des neuen Verfahrens in Verbindung gesetzt. Der neue Pfropf, ein rundes, inwendig hohles Stück Holz, wird in Paraffin getaucht, welches das Holz imprägniert und einen leichten glänzenden Überzug auf der Oberfläche bildet. Durch das Paraffinieren soll das Holz vor der Einwirkung der Luft und vor dem Verderben bewahrt bleiben. Der Pfropf hat die gleiche Form wie derjenige aus Kork, den er ersetzen will, ist jedoch, da er nicht so stark gepresst zu werden braucht, kleiner. Das Material muss weich sein; am besten eignen sich dazu das Pappel-, Linden- und Espenholz. Beim Verpfropfen ist genau in derselben Weise vorzugehen wie bei der Anwendung der gewöhnlichen Korke, und man kann sich mithin auf der gleichen Apparate bedienen. Zum

Öffnen der Flaschen dient ein gewöhnlicher Korkzieher oder aber eine besondere Zange, und erfolgt das Ziehen des Pfropfes mit grösster Leichtigkeit. Der Hauptvorteil den der Holzpfropf gegenüber demjenigen aus Kork bietet, kommt zur Geltung beim Abziehen von Champagnerweinen und andern kohlenstoffhaltigen Getränken auf Flaschen. Infolge der durch die Feuchtigkeit und die Pressung hervorgerufenen Anschwellung hält der neue Pfropf ohne Anwendung einer Schmir oder eines Drahtes mit völliger Sicherheit im Flaschenhalse fest. Es handelt sich somit um eine wichtige Neuerung für den Handel mit moussierenden Weinen und andern kohlenstoffhaltigen Getränken. Einer der grössten Londoner Fabrikanten von Brauselimonade habe das neue System angenommen und lasse täglich etwa 100 000 Flaschen auf diese Weise bouchieren. Eine Frage, deren Lösung erst die Erfahrung bringen wird, ist diejenige des Pfropfgeschmackes. Der Korkgeschmack wird allerdings verschwinden, aber ob er nur zurücktritt, um einem andern, vom Paraffin oder dem trockenen Holze herrührenden, unangenehmen Geschmack Platz zu machen, das kann zur Stunde noch keiner sagen.



Humoristisches.

Noblesse. Kunde: „Kellner, ich habe einen Franken verloren. Wenn Sie ihn finden, so geben Sie ihn mir zurück; wenn nicht, so können Sie ihn behalten.“

Dilemma. Reisender (im Hotel, aufrecht im Bett sitzend, mit der Uhr in der Hand): „6 Uhr! Und noch bin ich nicht geweckt worden. Ich werde sicher den Zug verpassen.“

Geklopft. Gast: „Ist das Beifestack hübsch weich?“ Wirth: „Dafür garantiere ich, denn mein Koch hats dem Küchenjungen diesen Morgen eine halbe Stunde lang um die Ohren gehauen!“

Eigentümliche Erklärung. Kunde: „Wie kommt es, dass Sie mir eine Rechnung doppelt zugesendet haben?“ Lehrgänge: „Wir haben jetzt die doppelte Buchhaltung eingeführt, mein Herr!“

Beim Föhn in Arosa. A. (die Gegend erklärend): „Sehen Sie, hier sind die Furkabhörner, hier das Schiesshorn und das Walbellahorn, dort die Erzhörner, das Rothorn, das Hörnli, die Plattenhörner, das Weisshorn und das Beigehorn!“
B.: „Also lauter Hörner! Dann ist es kein Wunder, wenn es hier so bläst.“

Was von der Bahn alles verlangt wird. In G. . . an der Magdeburg-Leipzig Bahn kam es vor, dass ein sächsisches Ehepaar den Heizer fragte: „Können wir denn unsere Werschteln nicht im Dampfkessel kochen?“

Gastfreundschaft. Herr: „Jetzt soll ich Ihnen noch 10 Franken pumpen, nach dem Sie 8 Tage lang mein Gast gewesen sind?“
Abreisender Gast: „Ich muss doch anstandshalber Ihrer Dienerschaft ein Trinkgeld geben?“

Zu fad. Am Stammisch des „Löwen“ zu N. hat sich ein Reisonkel niedergelassen und langweilt die Honoratioren mit seinen faden Witzen. Plötzlich schiebt ihm der alte Förster, einer der Stammgäste, das Maggfläschchen zu. „Was soll ich denn mit der Würze? fragt der verwunderte Reisonkel.“

„Thun Sie ein paar Tropfen an Ihre Witze!“ antwortete der Förster mit böhnischem Lächeln.

Auf dem Gebirge. Tourist: „Was giebt's zu essen?“
Alpinist: „Nur a Bauerngulasch oder a Salongulasch.“
Tourist: „Hm, und worin besteht das der Unterschied?“
Alpinist: „Na, zu a Salongulasch krieg'n Se a Serviett und reines Esszeug.“

Seiden-Damaste Fr. 1.40

bis 22.50 per Meter und Seiden-Brocate — ab meinen eigenen Fabriken —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 95 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.).
Seiden-Damaste v. Fr. 1.40 — 22.50 | Ball-Seide v. 95 Cts. — 22.50
Seiden-Bastkleider p. Robe „ 16.50 — 77.80 | Seiden-Grenadines „ Fr. 1.35 — 14.85
Seiden-Foulards bedruckt „ 1.20 — 6.55 | Seiden-Bengalines „ „ 2.15 — 11.00
per Meter. Seiden-Armüres, Monopols, Cristalliques, Motre antique, Duchesse, Erincasso, Moscovite, Marcellines, seidene Steppdecken- und Fahnenstoffe etc. franco ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

J. F. Zickwolff

Basel, Steinbachgässlein 28
Telephon 2418.

Telegramm-Adresse:
Zickwolff Basel.

Garantiert rein gehaltene
Preislisten und Proben auf
Verlangen.

Rhein-, Nahe- u. Moselweine

Osborn's
Tapeten

von Osborn & Shearman, London
zu Original-Preisen
bei der Allein-Vertretung für die Schweiz:

ausserordentlich hübsch in Colorit und Zeichnung
bei überraschend billigen Preisen.

Letzte 1899er Neuheiten!

Muster werden durch die ganze Schweiz
franko hin und zurück spedirt.

W. WIRZ-WIRZ, BASEL.

Preisausschreiben.
Der Aufsichtsrath des Internationalen Vereins der Gasthof-Besitzer hat in seiner Sitzung vom 22. April d. Js. beschlossen, im Interesse seiner Mitglieder

eine Konkurrenz
für die
Ausarbeitung einer in jeder Beziehung mustergültigen und den Bestimmungen des neuen bürgerlichen Gesetzbuches entsprechenden

Buchführung
für das
Gasthof- und Restaurantgewerbe
auszuschreiben.

Nebst der selbstverständlichen Voraussetzung, dass dieselbe den praktischen Anforderungen des Gewerbes vor Allem Rechnung trägt, sind Einfachheit, leichte Uebersichtlichkeit und die Möglichkeit, sie für grössere wie kleinere Betriebe anzuwenden, diejenigen Eigenschaften, welche besonders geschätzt werden.

Der Preis für die
beste Lösung dieser Aufgabe soll 300,
für die **zweite 200** und für die **dritte 100 Mark**
betragen. Die Beurtheilung der eingegangenen Arbeiten ist dem Aufsichtsrath vorbehalten.

Bewerber wollen ihre Einsendungen, mit einem Kennwort versehen, unter verschlossener Adresse bis zum 1. Juni ds. Js. an den Unterzeichneten gelangen lassen.

Köln, den 30. April 1899.

Der Vorsitzende des Aufsichtsrats,
Otto Hoyer,
Hotel zur Kaiserlichen Krone in Aachen.

Pianos
der ersten in- und ausländischen Fabriken
zu Fabrikpreisen
empfehlen in reichhaltigster Auswahl
Gebrüder Hug & Cie, Basel.
Nur best erprobte Marken.

Älteste u. grösste Wursterei Basels
J. J. GRAUWILER-AMANN, vormals FRITZ WEITNAUER
Versandt nach auswärts. Spezialität: **Telephon 1533.**
Feinste in- und ausländische Wurst-Waren.
sowie Prima Schinken zum Kochen und Rohessen. (K. 5000 R.)

Ventilationsanlagen
erstellt für sämtliche Zwecke
J. P. Brunner, Oberuzwil (Kt. St. Gallen)
Spezialität für Trockenanlagen.

Ingrain-Tapeten
in Oelfarben.
Einfarbig und in rubigen, feinen Dessins.
Vornehmste Wandbekleidung,
pneumatische Stoffwirkung ausserordentlich
solide (abwaschbar) und in sehr mässiger
Preislage.
J. Salberg, 2306
Fraumünstersstrasse 11, ZÜRICH.
Telephon Nr. 1920.
Für die Herren Hotelbesitzer Vorzugsp. eise.
Vertreter an allen gröss. Plätzen der Schweiz.

Emil Martin
Ges. m. beschr. Haftg.
Duisburg a. Rh.

Spezialität:
Wäscherei-Anlagen

nach
langjährig
bewährtem System
speziell für
**Hotels, Kur-
häuser, Pensionen.**

Feinste Referenzen erster Häuser.



Flaschengestelle
Abtropfgestelle, Kork- und
Kapselmaschinen,
Serviceische, Speisekasten
und -Deckel, Flaschen-
Gläser-, Salatkörbe etc.
* Grosses Lager. *
Mech. Eisenmöbelfabrik
Suter-Strehler & Cie., Zürich.

Hotel-Direktor.
Für ein grosses, bestrenommiertes
Sommerhotel Graubündens mit feiner
Kandschaft wird zu sofortigem Antritt
ein durchaus tüchtiger, kautionsfähiger
Direktor
gesucht. 2540
Anmeldungen mit Angabe der Ge-
haltsansprüche und Chiffre O P 242 Ch.
Orrell Füssli-Annoncen, Chur.

Unübertrefflich
Prof. Wagner's Garten- u. Blumendünger
(Reine Pflanzen-Nährsalze. 1 Gramm
auf 1 Liter Wasser.)
In Blechdosen mit Patentverschluss
1 Ko. Fr. 1.50 — 5 Ko. Fr. 6.—
General-Agentur für die West-
schweiz, einschliesslich die Kantone:
Aargau, Basel, Bern u. Solothurn bei:
Müller & Co. in Zolingen.

Stellengesuche * Demandes de places
In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befüllende Offerten, Fr. 2.— (Ausland Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.—. Vorausbezahlung (in Marken erforderlich). Inserate müssen jeweils bei spätestens Freitag, Mittags eingereicht werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Chief de cuisine, tüchtiger, solider Mann, mit besten Referenzen langjähriger Thätigkeit in Hotel I. Ranges, sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 276.

Cuisinier. Un jeune cuisinier, âgé de 23 ans, muni de bons certificats et ayant déjà travaillé seul, cherche une place pour la saison dans un bon petit hôtel ou pension. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 269.

Portier tüchtiger, mit guten Zeugnissen versehen, deutsch und französisch sprechend, wünscht Stelle in gutem Hotel. Eintritt per 20. Mai oder event. später. Gef. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 272.

Portier (I.) od. Conducteur. 27 Jahre alt, deutsch, französisch und englisch sprechend, sucht Engagement auf 15. Mai oder 1. Juni. Zeugnisse zur Verfügung. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 273.

Stellenofferten. * Offres de places
In dieser Rubrik kosten Personengesuche bis zu 8 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befüllende Offerten, Fr. 3.—, jede Wiederholung Fr. 2.—; für Vereinsmitglieder: Fr. 2.—. Wiederholungen je Fr. 1.— (Ausland Portoauslagen extra). Inserate müssen jeweils bei spätestens Freitag, Mittags eingereicht werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Aide-cuisinier mit prima Zeugnissen aus ersten Häusern sucht Saison- oder Jahresstelle auf Anfang Juni. Offerten an die Exp. dieses Blattes unter Chiffre 267.

Etagen-Gouvernante. Tüchtige, seriöse, sprachkundige Tochter sucht Stelle als Etagen-Gouvernante. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 258.

Restaurations-Kellner. Als Garçon de Café oder de Restaurant, mit guten Zeugnissen, der schon mehrere Jahre in gleicher Eigenschaft thätig war, Stellung in besserem Hotel. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 268.

Portier. Für ein Passanten-Hotel mit 50 Zimmern wird ein solider, tüchtiger, französisch sprechender Hauswache gesucht. Offerten mit Zeugnissen und Photographie beliebe man an Hotel Bären, Thüsen, bad. Schwarzwald einreichen. 186

Aide-secrétaire ou comptable. Jeune homme, parlant allemand et français, pouvant fournir de bons certificats, cherche place pendant l'été comme comptable ou aide secrétaire d'hôtel, préférence Suisse romande ou France. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 255.

Femme de Chambre (Autrichienne), parlant l'allemand, le français et l'italien, désire une place pour la saison d'été en l'année dans un hôtel de 1^{er} ordre, en France ou en Suisse française. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 218.

Saalkellner od. Volontär. Junger Deutscher, mit guten Zeugnissen, sucht Stellung als Saalkellner oder Volontär in gutem Hause der franz. Schweiz. Gef. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 265.

Sekretär. In ein Schwarzwald-Hotel wird ein junger, tüchtiger Mann gesucht, der französisch und etwas englisch korrespondiert und sich mit einer, genau in die Details gehenden Hotelbuchführung noch vertraut machen will. Offerten mit Photographie und Zeugniskopien an Hotel Bären, Thüsen, bad. Schwarzwald. 223

Apprenti-sommelier. Jeune homme, 17 ans, connaissant le français, désire entrer chez un hôtel de la Suisse, comme apprenti-sommelier ou portier. Bonnes références. Entrée à volonté. Offres à l'administration du journal sous chiffre 254.

Gérant oder Oberkellner. Junger, seriöser, tüchtiger Mann, welcher schon mehrere Jahre in Restaurant- und Hotel-Eigenschaft thätig war, sucht baldmöglichst Engagement. Offerten an die Exp. dieses Bl. unter Chiffre 270.

Saaltöchter. Eine Wirtstochter, deutsch und französisch sprechend (Berne-tracht), wünscht Saison- oder als Saaltöchter oder in feines Restaurant. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 256.

Sekretär. In ein Schwarzwald-Hotel wird ein junger, tüchtiger Mann gesucht, der französisch und etwas englisch korrespondiert und sich mit einer, genau in die Details gehenden Hotelbuchführung noch vertraut machen will. Offerten mit Photographie und Zeugniskopien an Hotel Bären, Thüsen, bad. Schwarzwald. 223

Bureau-tochter. Eine Tochter aus sehr guter Familie wünscht ein Jahres- oder Saisonstelle in Hotel-I. Ranges. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 259.

Gouvernante. Eine tüchtige Person gesetzten Alters wünscht baldigst Stelle als Hotelgouvernante. Beste Referenzen zur Verfügung. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Saaltöchter. Zwei junge, nette Töchter, deutsch und französisch sprechend und mit guten Zeugnissen versehen, suchen baldmöglichst Stellen. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 256.

Sekretär. In ein Schwarzwald-Hotel wird ein junger, tüchtiger Mann gesucht, der französisch und etwas englisch korrespondiert und sich mit einer, genau in die Details gehenden Hotelbuchführung noch vertraut machen will. Offerten mit Photographie und Zeugniskopien an Hotel Bären, Thüsen, bad. Schwarzwald. 223

Chief de cuisine, Solider, haushälterischer Arbeiter, fachkundig in allen Branchen, wünscht Stelle unter beschleunigten Ansprüchen. Prima Zeugnisse. Gef. Off. an H. J. Dreyer, chez Mme. Schwab, rue des Corps Saints 9, Genève.

Gouvernante. Holländerin, deutsch, französisch, engl. und italienisch sprechend, in Hotelwesen bewandert, sucht Stelle auf kommissarischen, in Hotel oder Pension, würde auch als Saaltöchter conditionieren. Beste Referenzen. Gef. Offerten an Fr. Marré, Pension Lindenberg, Nervi bei Genua.

Secrétaire-comptable. Suisse, 27 ans, distingué, connaissant l'allemand, cherche place de confiance et de durée comme secrétaire, comptable, concierge, valet de chambre, compagnon de voyage ou employé analogue. Références excellentes. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 261.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchin, junge, tüchtige, wünscht Stelle in ein grösseres Hotel neben Chef. Ein Haus mit Wintergeschäft in Cannes würde bevorzugt. Eintritt könnte 15. Mai oder 1. Juni erfolgen. Offerten an die Exped. dieses Blattes unter Chiffre 263.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. — Derselbe würde für eine 2jährige Lehrzeit Fr. 600 bezahlen und das dritte Jahr als Volontär zu arbeiten sich verpflichten. Off. an die Exp. d. Bl. unter Chiffre 248.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 278.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 278.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

„Auf die bevorstehende Engagementszeit“
erlauben wir uns hiemit, speziell die Tit. Vereinsmitglieder darauf aufmerksam zu machen, dass die „Hotel-Revue“ auch unter den Hotel-Angestellten sich eines grossen Leserkreises erfreut und demzufolge
Inserate betr. Personengesuche
in der Regel von bestem Erfolg begleitet sind. Wir empfehlen daher unser Organ zu diesem Zwecke allen Mitgliedern aufs Angelegentlichste.
Hochachtungsvoll
Die Expedition der „Hotel-Revue“.

Stellengesuche * Demandes de places
In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befüllende Offerten, Fr. 2.— (Ausland Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.—. Vorausbezahlung (in Marken erforderlich). Inserate müssen jeweils bei spätestens Freitag, Mittags eingereicht werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Chief de cuisine, tüchtiger, solider Mann, mit besten Referenzen langjähriger Thätigkeit in Hotel I. Ranges, sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 276.

Portier tüchtiger, mit guten Zeugnissen versehen, deutsch und französisch sprechend, wünscht Stelle in gutem Hotel. Eintritt per 20. Mai oder event. später. Gef. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 272.

Stellenofferten. * Offres de places
In dieser Rubrik kosten Personengesuche bis zu 8 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befüllende Offerten, Fr. 3.—, jede Wiederholung Fr. 2.—; für Vereinsmitglieder: Fr. 2.—. Wiederholungen je Fr. 1.— (Ausland Portoauslagen extra). Inserate müssen jeweils bei spätestens Freitag, Mittags eingereicht werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Aide-cuisinier mit prima Zeugnissen aus ersten Häusern sucht Saison- oder Jahresstelle auf Anfang Juni. Offerten an die Exp. dieses Blattes unter Chiffre 267.

Etagen-Gouvernante. Tüchtige, seriöse, sprachkundige Tochter sucht Stelle als Etagen-Gouvernante. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 258.

Restaurations-Kellner. Als Garçon de Café oder de Restaurant, mit guten Zeugnissen, der schon mehrere Jahre in gleicher Eigenschaft thätig war, Stellung in besserem Hotel. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 268.

Portier. Für ein Passanten-Hotel mit 50 Zimmern wird ein solider, tüchtiger, französisch sprechender Hauswache gesucht. Offerten mit Zeugnissen und Photographie beliebe man an Hotel Bären, Thüsen, bad. Schwarzwald einreichen. 186

Aide-secrétaire ou comptable. Jeune homme, parlant allemand et français, pouvant fournir de bons certificats, cherche place pendant l'été comme comptable ou aide secrétaire d'hôtel, préférence Suisse romande ou France. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 255.

Femme de Chambre (Autrichienne), parlant l'allemand, le français et l'italien, désire une place pour la saison d'été en l'année dans un hôtel de 1^{er} ordre, en France ou en Suisse française. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 218.

Saalkellner od. Volontär. Junger Deutscher, mit guten Zeugnissen, sucht Stellung als Saalkellner oder Volontär in gutem Hause der franz. Schweiz. Gef. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 265.

Sekretär. In ein Schwarzwald-Hotel wird ein junger, tüchtiger Mann gesucht, der französisch und etwas englisch korrespondiert und sich mit einer, genau in die Details gehenden Hotelbuchführung noch vertraut machen will. Offerten mit Photographie und Zeugniskopien an Hotel Bären, Thüsen, bad. Schwarzwald einreichen. 186

Apprenti-sommelier. Jeune homme, 17 ans, connaissant le français, désire entrer chez un hôtel de la Suisse, comme apprenti-sommelier ou portier. Bonnes références. Entrée à volonté. Offres à l'administration du journal sous chiffre 254.

Gérant oder Oberkellner. Junger, seriöser, tüchtiger Mann, welcher schon mehrere Jahre in Restaurant- und Hotel-Eigenschaft thätig war, sucht baldmöglichst Engagement. Offerten an die Exp. dieses Bl. unter Chiffre 270.

Saaltöchter. Eine Wirtstochter, deutsch und französisch sprechend (Berne-tracht), wünscht Saison- oder als Saaltöchter oder in feines Restaurant. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 256.

Sekretär. In ein Schwarzwald-Hotel wird ein junger, tüchtiger Mann gesucht, der französisch und etwas englisch korrespondiert und sich mit einer, genau in die Details gehenden Hotelbuchführung noch vertraut machen will. Offerten mit Photographie und Zeugniskopien an Hotel Bären, Thüsen, bad. Schwarzwald. 223

Bureau-tochter. Eine Tochter aus sehr guter Familie wünscht ein Jahres- oder Saisonstelle in Hotel-I. Ranges. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 259.

Gouvernante. Eine tüchtige Person gesetzten Alters wünscht baldigst Stelle als Hotelgouvernante. Beste Referenzen zur Verfügung. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Saaltöchter. Zwei junge, nette Töchter, deutsch und französisch sprechend und mit guten Zeugnissen versehen, suchen baldmöglichst Stellen. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 256.

Sekretär. In ein Schwarzwald-Hotel wird ein junger, tüchtiger Mann gesucht, der französisch und etwas englisch korrespondiert und sich mit einer, genau in die Details gehenden Hotelbuchführung noch vertraut machen will. Offerten mit Photographie und Zeugniskopien an Hotel Bären, Thüsen, bad. Schwarzwald. 223

Chief de cuisine, Solider, haushälterischer Arbeiter, fachkundig in allen Branchen, wünscht Stelle unter beschleunigten Ansprüchen. Prima Zeugnisse. Gef. Off. an H. J. Dreyer, chez Mme. Schwab, rue des Corps Saints 9, Genève.

Gouvernante. Holländerin, deutsch, französisch, engl. und italienisch sprechend, in Hotelwesen bewandert, sucht Stelle auf kommissarischen, in Hotel oder Pension, würde auch als Saaltöchter conditionieren. Beste Referenzen. Gef. Offerten an Fr. Marré, Pension Lindenberg, Nervi bei Genua.

Secrétaire-comptable. Suisse, 27 ans, distingué, connaissant l'allemand, cherche place de confiance et de durée comme secrétaire, comptable, concierge, valet de chambre, compagnon de voyage ou employé analogue. Références excellentes. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 261.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchin, junge, tüchtige, wünscht Stelle in ein grösseres Hotel neben Chef. Ein Haus mit Wintergeschäft in Cannes würde bevorzugt. Eintritt könnte 15. Mai oder 1. Juni erfolgen. Offerten an die Exped. dieses Blattes unter Chiffre 263.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 278.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 278.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 278.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 278.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 278.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 278.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.

Chief de cuisine, mit prima Referenzen, in der franz. und englischen Küche bewandert (Spez. Restaurant), sucht Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 257.

Köchlein. Ein kräftiger Knabe von braven Eltern wünscht in gutem Hotel Köchleinstelle zu baldigem Antritt. Offert. an d. Exp. d. Bl. unter Chiffre 278.

Sekretär. Ein erfahrener junger Mann, 26 Jahre alt, sucht Stelle in einem Hotel ersten Ranges, wo er seine Sprachkenntnisse (französisch, deutsch, italienisch und englisch) verwenden kann. Gründliche Kenntnisse der einfachen und doppelt buchhalterischen sowie der Korrespondenz in den 4 Sprachen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 253.